



LTS COLOR

Instrucciones de uso

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.adj.eu

©2019 ADJ Products LLC, todos los derechos reservados. La información, especificaciones, diagramas, imágenes e instrucciones presentes están sujetos a cambio sin previo aviso. El logotipo de ADJ y los nombres y números de identificación del producto aquí contenidos son marcas comerciales de ADJ Products LLC. La protección de derechos de propiedad aquí manifestada incluye todas las formas y tipos de materiales e información amparados por el derecho de propiedad contemplados ahora por la legislación reglamentaria o judicial, o que se otorguen en lo sucesivo. Los nombres de productos usados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas, y así se reconoce. Todas las marcas y nombres de producto que no sean ADJ son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas.

ADJ Products LLC y todas las empresas asociadas declinan por la presente todas y cada una de las responsabilidades por daños materiales, eléctricos, al equipo y edificios, o lesiones a cualquier persona, y el perjuicio económico directo o indirecto relacionado con el uso o con la confianza en cualquier información contenida en este documento y/o como resultado de un montaje, instalación, aparejamiento y manejo inapropiado, inseguro, insuficiente o negligente de este producto.

VERSIÓN DEL DOCUMENTO

Puede que exista una versión actualizada online de este documento.

Visite www.adj.com para comprobar cuál es la revisión/actualización más reciente de este documento antes de la instalación y el uso.

Fecha	Versión del documento	Notas
26/02/2019	1	Publicación inicial.

Directiva sobre ahorro energético (EuP 2009/125/EC)

Ahorrar electricidad es vital para la protección del medio ambiente. Por favor, apague todos los aparatos eléctricos que no esté usando. Para evitar el consumo de energía en inactividad, desconecte todos los equipos eléctricos de la fuente de alimentación cuando no los esté usando. ¡Gracias!

Contenido

INFORMACIÓN GENERAL	4
INSTRUCCIONES Y DIRECTRICES DE SEGURIDAD	5
DIRECTRICES DE MANTENIMIENTO	7
DESCRIPCIÓN GENERAL	8
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.....	9
CONTROL REMOTO.....	13
CONSEJOS PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	14
PREGUNTAS FRECUENTES.....	14
ACCESORIOS OPCIONALES.....	14
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	15
DIMENSIONES	15
ROHS: Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente	16
RAEE: Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos	16
NOTAS.....	17

INTRODUCCIÓN

Por favor, lea detenidamente y comprenda por completo todas las instrucciones de este manual antes de intentar hacer funcionar el producto. Estas instrucciones contienen información importante de seguridad y uso.

DESEMBALAJE

Los productos de este kit se han probado meticulosamente y se han expedido en perfectas condiciones de funcionamiento. Examine con cuidado la caja en que se entrega para detectar daños que puedan haber ocurrido durante el transporte. Si la caja parece dañada, inspeccione con cuidado cada unidad incluida en busca de daños y asegúrese de que todos los accesorios necesarios para hacer funcionar las unidades han llegado intactos. En caso de que haya encontrado daños o piezas que faltan, póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia para recibir las instrucciones pertinentes. Por favor, no devuelva este kit a su distribuidor sin haberse puesto primero en contacto con el servicio de asistencia al cliente en el número de teléfono que aparece más abajo. Por favor, no tire el embalaje de cartón a la basura. Recicle siempre que le sea posible.

ASISTENCIA AL CLIENTE

Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda American Audio de confianza. También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: puede hacerlo a través de nuestro sitio web www.adj.eu o por correo electrónico: support@adj.eu

PIEZAS DE REPUESTO: visite www.adjparts.eu / www.parts.adj.com

Para garantizar un funcionamiento exento de problemas, es importante seguir todas las instrucciones e indicaciones de este manual. ADJ PRODUCTS LLC no es responsable de las lesiones y/o daños que se produzcan como consecuencia del mal uso de estos dispositivos por no observar la información que figura en este manual. La instalación de estos dispositivos solo debe realizarla personal cualificado y/o certificado y solo se deben utilizar para la instalación las piezas de montaje originales incluidas con estos dispositivos. Cualquier modificación sobre estos dispositivos y/o sobre el material de montaje incluido anulará la garantía original del fabricante y aumentará el riesgo de averías y/o de lesiones.



NO HAY PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO DENTRO DE ESTOS DISPOSITIVOS. NO INTENTE NINGUNA REPARACIÓN POR SÍ MISMO; SI LO HACE, INVALIDARÁ LA GARANTÍA DEL FABRICANTE. LOS DAÑOS QUE SEAN CONSECUENCIA DE MODIFICACIONES A ESTOS DISPOSITIVOS Y/O DE HACER CASO OMISO DE LAS INSTRUCCIONES Y DIRECTRICES DE SEGURIDAD DE ESTE MANUAL INVALIDAN LA GARANTÍA DEL FABRICANTE Y NO SON SUSCEPTIBLES DE NINGUNA RECLAMACIÓN DE GARANTÍA Y/O REPARACIONES.



**¡NUNCA MONTE O INSTALE EL PIE EN UNA SUPERFICIE IRREGULAR!
¡NUNCA INSTALE O MONTE EL PIE EN LUGARES INESTABLES!
¡DESPLIEGUE LAS PATAS HASTA QUE LOS SOPORTES QUEDEN EXTENDIDOS HORIZONTALMENTE!
¡NUNCA quite el pasador de seguridad cuando el mando esté sin apretar!
¡TENGA CUIDADO DE NO EXTENDER DEMASIADO EL TUBO INTERNO!
¡MANTENGA LOS MATERIALES INFLAMABLES ALEJADOS DE ESTOS DISPOSITIVOS!**

LA MÁXIMA CAPACIDAD DE CARGA POR PIE ES DE 100 lb (45,4 kg)



**¡USAR SOLO EN INTERIORES Y AMBIENTES SECOS!
¡NO EXPONGA EL PIE A LA LLUVIA O HUMEDAD!**



**¡CUANDO UTILICE EL PIE EN EXTERIORES CON FUERTE VIENTO, TOMÉ LAS MEDIDAS PERTINENTES PARA EVITAR QUE CAIGA!
¡APRIETE CADA MANDO Y CADA PERNO CON FIRMEZA!**



**¡NUNCA MIRE DIRECTAMENTE A LA FUENTE DE LUZ!
¡PELIGRO DE LESIONES EN LA RETINA! ¡PUEDE PROVOCAR CEGUERA!
¡LAS PERSONAS SENSIBLES PUEDEN SUFRIR UN ATAQUE DE EPILEPSIA!**

INSTRUCCIONES Y DIRECTRICES DE SEGURIDAD (continuación)

NO coloque el pie cerca de **MATERIALES INFLAMABLES** mientras esté en funcionamiento.

NO intente instalar el pie ni manipularlo sin conocimientos de cómo hacerlo.

NO permita el manejo por parte de personas sin cualificación para operar con este tipo de dispositivos.

NO sacuda el pie, evite usar la fuerza bruta cuando lo instale o cuando lo maneje.

NO haga funcionar estos dispositivos si el cable de alimentación ha quedado rasgado, aplastado o estropeado. Sustituya cualquier cable de alimentación dañado por otro de características eléctricas similares.

NO desmonte los dispositivos; no contienen piezas que el usuario pueda reparar.

Desconecte **SIEMPRE** los dispositivos de la toma de alimentación antes de limpiarlos.

Asegúrese **SIEMPRE** de instalar estos dispositivos en una zona que permita una ventilación adecuada.

Los cables de alimentación se deben instalar y fijar de forma que puedan quedar aprisionados.

Desenchufe los cables de alimentación durante periodos largos sin uso.

Utilice solamente el material de aparejamiento recomendado, según se describe en esta guía.

Utilice el embalaje y los materiales originales si va a transportar estos dispositivos para su reparación.

Personal técnico cualificado debe revisar estos dispositivos cuando:

- Los cables de alimentación o los enchufes se hayan estropeado.
- Se hayan caído objetos o se haya derramado líquido en los dispositivos.
- Los dispositivos se hayan expuesto a lluvia o humedad.
- Los dispositivos no funcionen normalmente o se aprecien cambios sensibles en el rendimiento.



¡DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN ANTES DE REALIZAR CUALQUIER MANTENIMIENTO!

LIMPIEZA

Se recomienda una limpieza frecuente para garantizar un funcionamiento adecuado y una vida útil prolongada. La frecuencia de la limpieza depende del ambiente en el que funcionen los dispositivos: los ambientes húmedos, con humo o particularmente sucios pueden provocar que se acumule suciedad en el pie o en el tubo interno. Limpie la superficie externa al menos cada 20 días con un paño suave para evitar la acumulación de polvo o residuos.

NUNCA utilice limpiadores a base de alcohol, disolventes ni amoníaco.

MANTENIMIENTO

Se recomienda realizar inspecciones regularmente para garantizar un funcionamiento adecuado y una vida útil prolongada.

No hay piezas que pueda reparar el usuario dentro de estos dispositivos. Consulte cualquier problema de reparación o mantenimiento a un técnico autorizado de ADJ. Si necesita cualquier pieza de repuesto, pida piezas originales a su proveedor local de ADJ u online en www.adjparts.eu (EU) / www.parts.adj.com (USA)

Realice los puntos siguientes durante las inspecciones de rutina:

Una revisión detallada a cargo de un ingeniero eléctrico certificado cada tres meses, para asegurarse de que los contactos del circuito estén en buenas condiciones y evitar el sobrecalentamiento.

Asegúrese de que los tornillos y los cierres estén firmemente apretados en todo momento. Los tornillos flojos pueden caerse durante el funcionamiento normal, provocando daños o lesiones por caída de piezas grandes.

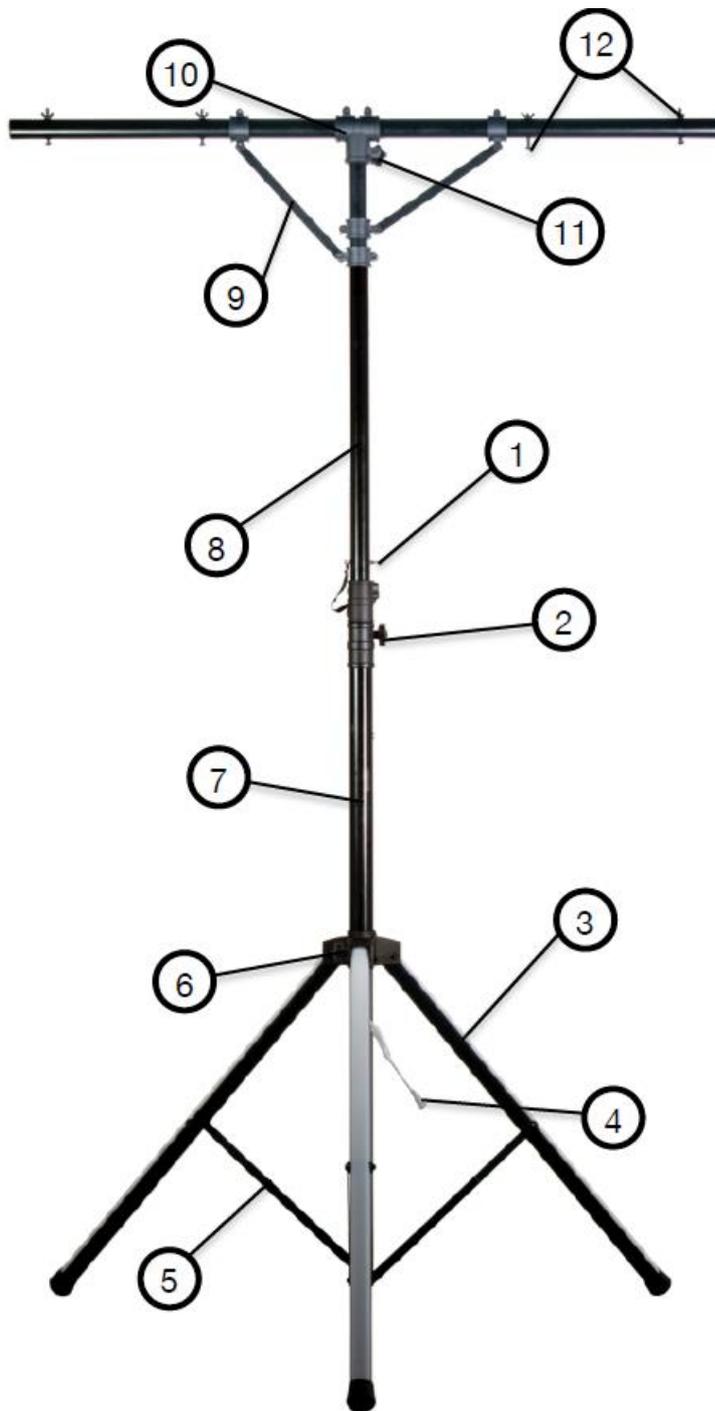
Compruebe si el pie, apoyos, patas, mandos, tubo interno o barra T tienen alguna deformación. Las deformaciones pueden permitir que entre suciedad en los dispositivos. Los puntos de suspensión dañados o una instalación insegura pueden provocar que los dispositivos caigan y lesionen gravemente a las personas.

Los cables de alimentación eléctrica no deben tener daño alguno, ni fatiga del material, ni sedimentos.

DESCRIPCIÓN GENERAL

ELEMENTOS INCLUIDOS

- (1) Pie ligero LTS Color
- (1) Barra T con (4) tornillos y palomillas
- (2) Barras de soporte
- (1) Mando a distancia RF
- (1) Fuente de alimentación



- 1. Pasador de seguridad
- 2. Mando A
- 3. Pata
- 4. Conexión de alimentación
- 5. Soporte

- 6. Mando B
- 7. Tubo externo
- 8. Tubo interno
- 9. Barra de soporte
- 10. Barra T

- 11. Mando C
- 12. Palomilla y tornillo (4)
- 13. Mando a distancia RF
- 14. Fuente de alimentación



ADVERTENCIA SOBRE MATERIAL INFLAMABLE

Mantenga los aparatos como mínimo 5,0 pies (1,5 m) alejados de materiales inflamables o pirotecnia.



CONEXIONES ELÉCTRICAS

Todas las conexiones y/o instalaciones eléctricas deben ser realizadas por un electricista cualificado.



¡NO INSTALE LOS DISPOSITIVOS SI NO ESTÁ CUALIFICADO PARA ELLO!

ANTES DE MONTAR LOS DISPOSITIVOS, DEBE CONSULTAR A UN INSTALADOR PROFESIONAL DE EQUIPOS.

EVITE INSTALAR O MONTAR LA UNIDAD EN LUGARES INESTABLES, COMO SUPERFICIES IRREGULARES O MESAS QUE SE MUEVAN. SI LO HACE, ES POSIBLE QUE LA UNIDAD SE CAIGA Y PROVOQUE LESIONES A LAS PERSONAS O DAÑOS MATERIALES.

¡CUANDO UTILICE LA UNIDAD EN EXTERIORES CON FUERTE VIENTO, TOMÉ LAS MEDIDAS PERTINENTES PARA EVITAR QUE CAIGA!

¡APRIETE CADA MANDO Y CADA PERNO CON FIRMEZA! ASEGÚRESE DE QUE EL SOPORTE NO TENGA MANDOS NI JUNTAS SUELTAS DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN, PARA EVITAR ACCIDENTES O LESIONES.

EVITE COLOCAR LA UNIDAD DELANTE DE UNA PUERTA EN OTRAS ZONAS DE PASO, YA QUE LA GENTE PUEDE TROPEZARSE CON EL EQUIPO Y LOS CABLES O LESIONARSE SI CAE ALGÚN OBJETO.

PARA PROTECCIÓN ADICIONAL, MONTE LOS DISPOSITIVOS EN ÁREAS APARTADAS DE LAS ZONAS DE PASO, ASIENTOS O DONDE LOS DISPOSITIVOS PUEDAN ESTAR AL ALCANCE DE PERSONAS NO AUTORIZADAS.

TENGA CUIDADO PARA NO PELLIZCARSE LOS DEDOS O LAS MANOS ENTRE LAS PATAS DEL PIE.

NUNCA SE PONGA EN PIE DIRECTAMENTE SOBRE LOS DISPOSITIVOS MIENTRAS INSTALA, RETIRA O REPARA.

LOS DISPOSITIVOS DEBEN INSTALARSE OBSERVANDO TODOS LOS CÓDIGOS Y NORMATIVAS COMERCIALES, ELÉCTRICAS Y DE LA CONSTRUCCIÓN, TANTO LOCALES COMO REGIONALES O NACIONALES.

NO SUPERE LA CAPACIDAD DE PESO DE 100 lb (45 kg)

INSTALACIÓN (continuación)

MONTAJE

Afloje el mando B girándolo en sentido antihorario. Despliegue las patas tirando del tubo externo hasta que queden extendidas horizontalmente. Una vez tenga la altura de la base deseada, apriete el mando B girándolo en sentido horario.



Afloje el mando A girándolo en sentido antihorario. Alargue el tubo interno hasta la altura deseada e inserte el pasador de seguridad por los agujeros de tope del tubo interno. Fije y apriete el mando A girándolo en sentido horario.



INSTALACIÓN (continuación)

MONTAJE DE LA BARRA T

El pie viene con una barra T para montaje opcional de iluminación u otro equipo. Para instalar la barra T, alinee verticalmente las barras de soporte con la conexión de la barra T. Baje la barra T sobre el tubo interno y apriete el mando C para fijar la barra T al pie.



MONTAJE DE ILUMINACIÓN Y OTROS ACCESORIOS OPCIONALES

En la barra T se puede montar iluminación y otros accesorios opcionales. Para ver las instrucciones de instalación, consulte las instrucciones de montaje que acompañen a la unidad que vaya a instalar.

Nota: el pie LTS Color soporta un peso máximo de 100 lb (45 kg).



**Luces no incluidas.*

INSTALACIÓN (continuación)

CONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN

El LTS Color lleva una fuente de alimentación de 12 V, 3 A. Para conectar la alimentación, conecte la fuente al adaptador en la base del pie.



CONTROL REMOTO

EMPAREJAMIENTO: el mando a distancia original que viene en la caja ya está emparejado con la unidad. Si el mando a distancia no estuviera emparejado con la unidad, o si tuviera que emparejar otra unidad, siga estos pasos:

- 1) Desenchufe la alimentación de la unidad principal y vuelva a conectarla transcurridos diez segundos.
- 2) Pulse las teclas «SPEED -» y «SPEED +» antes de 5 segundos de haber vuelto a conectar la alimentación.

CAMBIAR LA SECUENCIA DE COLOR DE SALIDA: la secuencia de color de salida predeterminada es: verde, rojo y azul. Si por cualquier motivo la unidad muestra una secuencia diferente o si no coincide con las teclas de selección directa de color, se puede volver a configurar la unidad siguiendo estos pasos:

- 1) Desenchufe la alimentación de la unidad principal y vuelva a conectarla transcurridos diez segundos.
- 2) Pulse las teclas ROJA y AZUL antes de 5 segundos de haber vuelto a conectar la alimentación.
 - a. La unidad cambiará entre 6 combinaciones de colores y memorizará la secuencia.

ENCENDIDO

Enciende la unidad la restaura al estado anterior. Si la unidad está encendida, entrará en modo de espera.

DEMO

Reproduce 17 modos dinámicos en bucle. Cada modo se repite 3 veces.

MODE +/-

Este botón le permite acceder cíclicamente a los modos de fade de color, de cambio de color y de ejecución automática. Con cada pulsación del botón cambiará al siguiente modo. Hay 22 programas diferentes Use los botones «+» y «-» para desplazarse cíclicamente por los 22 colores.

SPEED +/-

Hay 10 velocidades entre las que escoger. Seleccione la velocidad utilizando los botones «SPEED +» (+ Velocidad) o «SPEED -» (- Velocidad).

COLOR +/-

Hay 20 colores entre los que escoger. Seleccione el color utilizando los botones «COLOR +» o «COLOR -».

BRIGHT +/-

Hay 8 niveles de brillo entre los que escoger. Ajuste el brillo utilizando los botones «BRIGHT +» (+ Brillo) o «BRIGHT -» (- Brillo).

BOTONES DE SELECCIÓN DIRECTA DE COLOR

Hay 7 botones de acceso directo. Cada uno de ellos representa un color estático. Estos colores también forman parte de las selecciones de COLOR +/-.



CONSEJOS PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El pie parece inestable.

1. Cerciórese de que todos los mandos y el material de montaje estén firmes y seguros.
2. Si el pie está en un lugar inadecuado (superficie irregular o inestable), vuelva a colocar el pie.
3. Puede que necesite adoptar otras medidas (p. ej., sacos de arena o cables de seguridad) para asegurar el pie.

El altavoz no se queda a la altura deseada.

1. Cerciórese de que todos los mandos y el material de montaje estén firmes y seguros.
2. Cerciórese de que el pasador de seguridad esté instalado y de que se está usando.

PREGUNTAS FRECUENTES

A continuación puede leer las respuestas a preguntas habituales de los usuarios.

1. ¿Cuál es el diámetro del tubo interno?

El diámetro del tubo interno es de 1,5 pulgadas (38,1 mm)

2. ¿Qué peso soporta el pie ligero?

Cada pie soporta un peso de 100 lb (45 kg).

3. ¿Es compatible con DMX?

No, el LTS Color no utiliza DMX.

4. ¿Cuál es la altura máxima del pie?

La altura máxima del pie es de 137 pulgadas (3,48 m)

5. ¿Existen otros pies disponibles?

Sí. Puede encontrar más pies y accesorios disponibles en www.adj.com.

ACCESORIOS OPCIONALES (USA ONLY)

Código de pedido	Descripción
EVE100	Telón de pie de altavoz blanco de un solo lado. 5 ft. Incluye bolsa de transporte
EVE200	Telón de pie de altavoz blanco de 2 lados. 5 ft. Incluye bolsa de transporte
EVE300	Telón de pie de altavoz blanco de 3 lados. 5 ft. Incluye bolsa de transporte
OSL587	Abrazadera O Slim 2" (perla)
OSL150	Abrazadera O Slim 1,5"

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Rango total de altura: 57 pulgadas (1450 mm) a 137 pulgadas (3500 mm)

Incluye: mando a distancia por IR, fuente de alimentación de 12 V, tuercas y tornillos para colgar los aparatos

Capacidad de carga: 100 lb (45 kg).

Material: acero + PVC

Potencia: CA 100-240 V 50/60 Hz

Modos: 22 modos dinámicos con modo de programa demo

Colores: 20 colores estáticos con sección de color directa

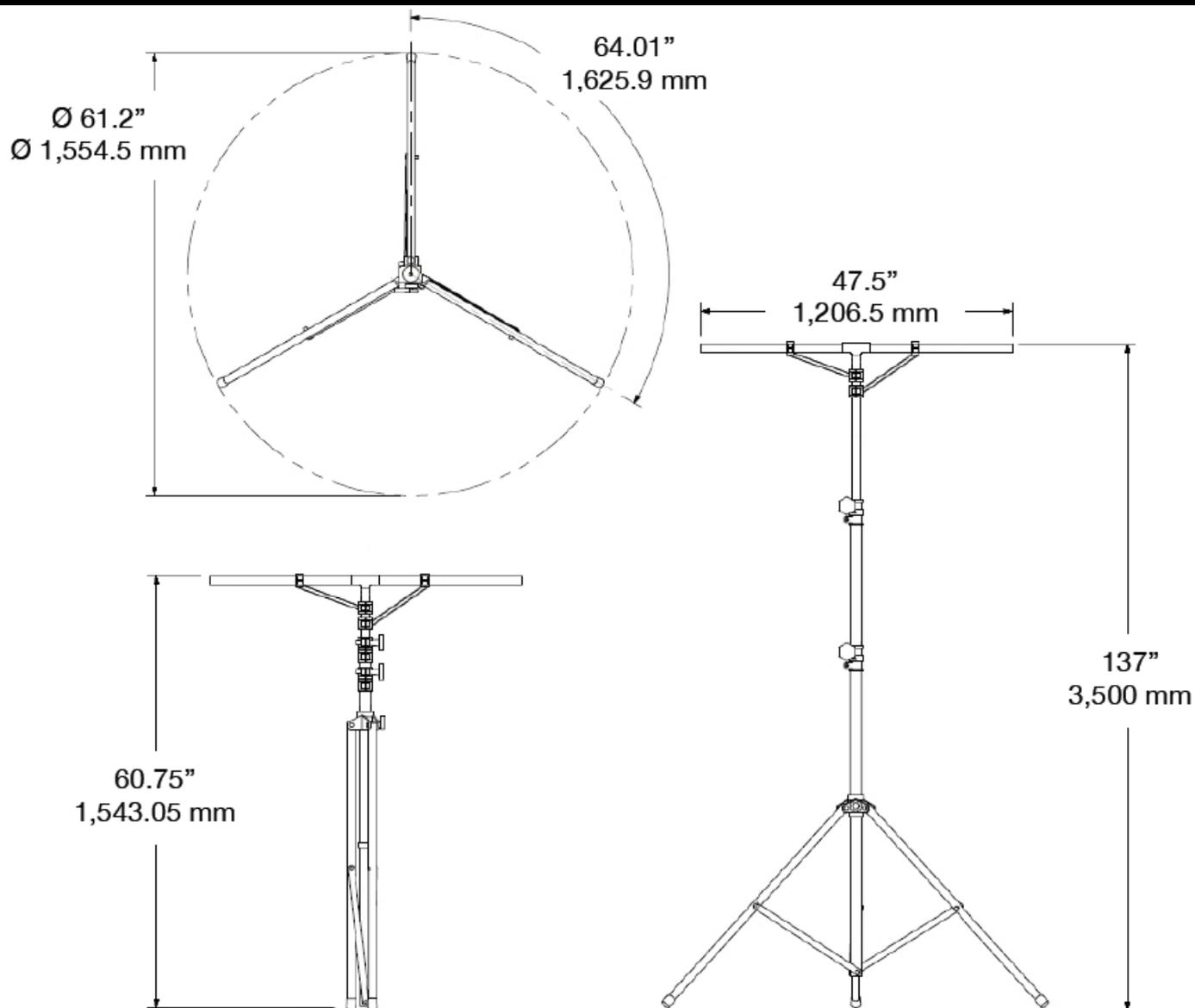
Velocidad: 10 velocidades

Brillo: 8 niveles

Alcance del mando a distancia: Hasta 49 pies (15 m)

Peso del pie: 13 lb (5,9 kg)

DIMENSIONES



Rango total de altura: 57'' (1447,8 mm) a 137'' (3500 mm).

Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso por escrito.

ROHS: Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente

Estimado cliente:

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). La directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

RAEE: Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de «punto limpio» que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, envíenos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estaremos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y recibiremos sus sugerencias en: info@adj.eu

ADJ Products, LLC
6122 S. Eastern Ave. Los Ángeles, CA 90040 EE. UU.
Tel: 323-582-2650 / Fax: 323-725-6100
Web: www.adj.com / Correo electrónico: info@adj.com

Síguenos en:



facebook.com/americanadj
twitter.com/americanadj
youtube.com/americanadj

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
Tel: +31 45 546 85 00 / Fax: +31 45 546 85 99
Web: www.adj.eu / Correo electrónico: support@adj.eu